

Korea
Sparkling

未來路
홍성

홍성 안내

HONGSEONG GUIDE



홍성군
www.hongseong.go.kr

홍성

역사, 문화, 자연이 조화로운 곳!



HONGSEONG GUN

용의 형상과 봉황의 머리를 닮은 용봉산,
오서산 아래 서해의 아름다운 일출과 철새들의 낙원!

만해 한용운선생과 백마 김좌진장군의 정신이 살아 있고,
홍주성과 조암문, 구한말 나라를 위한 의병의 절규가
정명한 곳!

대야와 새조개가 입맛을 사로잡고,
홍성한우, 도글세우젓이 발길을 불리는 곳!

Seoul

HONGSEONG

Busan



Hongseong:

The place mixed with history, culture, and nature harmoniously.

Featuring Mt. Yongbong with gorgeous rocks, which looks like a dragon, and the higher elevated Mt. Oseo. Bordering Hongseong is the Yellow sea, a residence of migrating birds which displays beautiful sunsets.

The spirits of Manhae Han yong-un, and Baekya Kim Jwa-jin live on in Hongseong. Hongju fortress and Joyang gate, where the patriots struggled to gain full independence from outer powers, stand in remembrance of their bloody voices.

Hongseong beef and salted cave shrimp are attractive to tourists, as well as fresh shrimp and cockles with their superb tastes.



홍성군관광안내도

Guide Map of Hongseong-gun

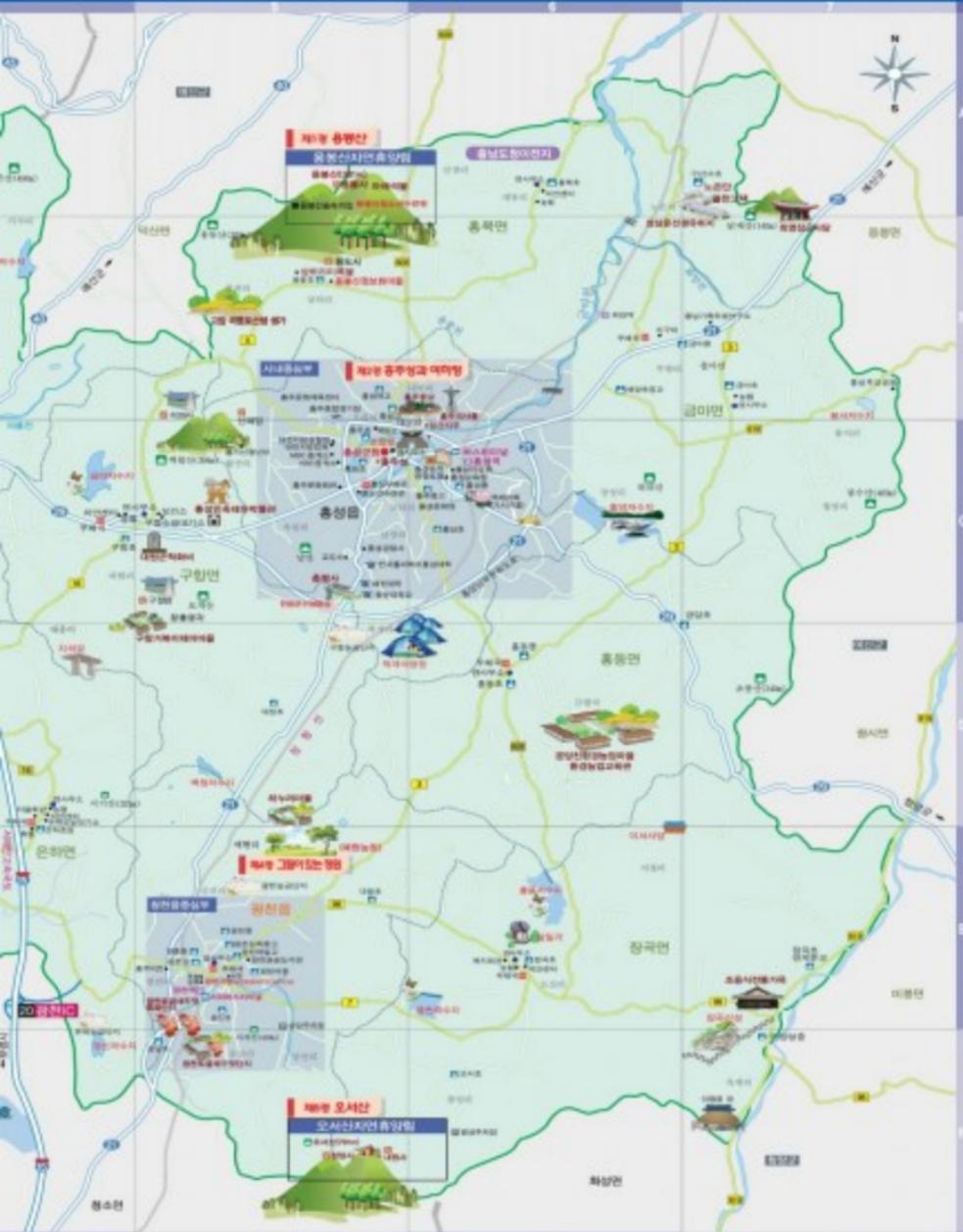


번 레

관광마을	시·읍	대지
● 지시로	□ 시	■ 대지
고속국도	■ 읍	▲ 박물
■ 무선국	■ 철도	■ 지도
■ 후리장	■ 항로	■ 힐링
■ 자전거로	■ 차량도	■ 기지박
■ 자전거	■ 차도	■ 바다

서해





CONTENTS

홍성소개 (Introducing Hongseong)

- 4, 5 ◇ 홍성군관광안내도
Guide Map of Hongseong-gun
- 7 ◇ 홍성역사
History of Hongseong
- 8 ◇ 홍성상징
The Symbols of Hongseong

홍성 8경 (8 places in Hongseong)

- 10 ◇ 용봉산
Mt. Yongbong
- 12 ◇ 흥주성과여제정
Honguseong Fortress & Yehajeong
- 13 ◇ 만해·한윤문선생 생가
Birthplace of Han Yong-un
- 14 ◇ 그림이 있는 정원
Gallery in the garden
- 15 ◇ 오서산
Mt. Oseo
- 16 ◇ 남당항
Namdang Harbor
- 17 ◇ 백마·김좌진장군 생가
Birthplace of General Kim Jwa-jin
- 18 ◇ 궁리포구
Gungri Port

자연과 학습 (Nature and Education)

- 20 ◇ 조류과학탐사관
Bird Observatory
- 21 ◇ 경성농요농사박물관
Gyeoseong Agricultural Museum
- 22 ◇ 홍성민속테마박물관
Hongseong Folk Theme Museum
- 23 ◇ 솔동 전망대
Sokdong Observatory
- 24 ◇ 죽도
Jukdo
- 25 ◇ 임해관광도로 I, II
Imhae Road I, II
- 26 ◇ 백월산
Mt. Baekwol

역시유적 (Historic Sites)

- 28 ◇ 조양문
Joyangmun Gate
- 29 ◇ 안회당
Anhoejang Hall
- 30 ◇ 흥주야문
Hongjuamun
- 31 ◇ 어하정
Yeohajeng
- 32 ◇ 흥주의사총
Hongju Uisachong [Patriots' Tomb]
- 33 ◇ 고산사대광보전
Gosansa Temple Daegwangbojeon
- 34 ◇ 성삼문선생유하지
Sung Sam-mun Yuheoji
- 35 ◇ 최영장군 사당
Shrine of General Choe Yeong
- 36 ◇ 경성동헌
Gyeolsung Dongheon
- 37 ◇ 흥주향교&경성향교
Hongju Hyanggyo & Gyeolsung Hyanggyo
- 38 ◇ 문화재 현황

홍성의 축제 (Festival of Hongseong's)

- 40 ◇ 홍성내포축제
Hongseong Naepo Festival
- 41 ◇ 백마 김좌진장군전승기념축제
Baekma Kim Jwa-jin Cheongsan-ri Battle Victory Festival
- 42 ◇ 남당항 대하축제 & 새조개축제
Namdang-ni Shrimp Festival & Namdeng-ri Cockle Festival
- 43 ◇ 광천도굴새우젓 & 재래맛김축제
Gwangcheon Salted Cave Shrimp & Jaerae Laver Festival

재래시장 (Traditional Market)

- 44 ◇ 광천도굴새우젓시장
Gwangcheon Market of Salted cave shrimp
- 45 ◇ 홍성재래시장
Hongseong Traditional Market

녹색체험 46 ◇ Green Experience

홍성의 맛 49 ◇ Flavor of Hongseong

홍성의 특산품 52 ◇ Special Products

음식업소 55 ◇ Restaurants

숙박업소 57 ◇ Accommodations

홍성의 역사 History of Hongseong

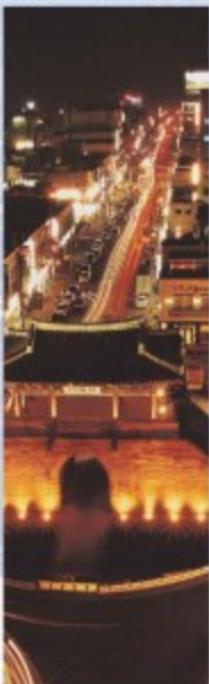
우리고장이 홍성으로 불리게 된 것은 1914년부터이고 그 이전에는 홍주라고 불렸다. 삼한시대에는 마한의 갑계비리국으로 백제시대에는 결기군, 통일신라 시대에는 결성군으로 불리웠다. 고려시대 초에는 운주라 불리우다가 고려 현종 3년인 1012년 경에 운주를 홍주로, 광민왕 20년인 1371년에는 보우국사가 태어난 고향이라 하여 홍주목으로 승격하여 3군 11현을 관할하였다. 조선시대 홍주목은 5군 14현을, 그리고 고종 32년인 1895년에는 홍주부로 승격되어 22개 군과 현을 관할하였는데 그 영역은 현재의 평택부터 서천까지였다. 1914년 일제강점기 때 행정구역 개편으로 충청남도를 14개 군으로 통폐합 때 홍주군과 결성군을 합쳐서 "홍성군"으로 이름짓게 되었으며, 현재는 2읍 9개면으로 구성되어 있다.

Our county has been called Hongseong since 1914, before it was called Hongju. It was called Kamgyebiriguk of Mahan in the period of Samhan, Gyeolg-gun in the period of united Silla.

It was called Unju in the early Goryeo period and Hongju under the rule of Goryeo King Hyecejong in 1012. In 1371, under the rule of King Gongmin, Hongju was raised to Hongju-mok, controlling 3guns 11hyeon because it was hometown of Bougaksa.

Hongju-mok governed 5guns 14hyeon in the period of Joseon and it was raised to Hongju-bu, controlling 22guns 22hyeon from today's Pyeongtaek to Sacheon.

Hongju-gu and Gyeolsung-gu joined together into "Hongseong-gun" at that time of an administrative district reorganization in 1914 under Japan's colonial rule. Hongseong-gun is now consist of 2eups 9myeons.



홍성의 상징!

the symbols of
HONGSEONG



마스코트 복돌이 | Mascot Bokdori



군새 까치 | County Bird Magpie



군꽃 개나리 | County Flower Forsythia



군나무 느티나무 | County Tree Zelkova

美來路
홍성

도시브랜드마크 미래로

County Brand Mark Miraero



농특산물공동브랜드

Brand Mark of County Farm & Special
Products Naepocheonae

홍성8경

8 Places in Honseong

찾으시면 참 즐거움을 드리는
홍성 8경으로 여러 즐거움을 보실니다

Welcome to
8 Beautiful Places in Honseong!

▶ 용봉산 및 오서산 산행 관광코스

- 용봉산⇒ 홍주성⇒ 홍성온천 ⇒ 광천도굴해우젓시장⇒ 일배관정도로⇒ 남당항
- 만해 한용운 선생 생가⇒ 해야 김좌진 장군 생가⇒ 홍성 IC
- 오서산⇒ 광천도굴해우젓시장⇒ 홍주성⇒ 홍성온천 ⇒ 남당항⇒ 조류관사과학관
- ⇒ 일배관생가⇒ 해야 김좌진 장군 생가⇒ 홍성 IC

▶ 역사체험 관광코스

- 용봉산⇒ 성암분류허지⇒ 희영장군사당⇒ 홍주의사총⇒ 홍주성⇒ 홍성온천⇒ 백야장군생가⇒ 만해선생생가⇒ 남당항과 궁리포구⇒ 홍성IC(기타 유적 선택)

▶ 먹거리체험 관광코스

- 용봉산(오서산)⇒ 홍성 한우전문요업소 (광천도굴해우젓시장)
- ⇒ 남당항(궁리포구)⇒ 조류관사과학관⇒ 홍성IC

▶ Mt. Yongbong and Mt. Oseo Hiking Course

- Mt. Yongbong ⇒ Hongjuseong fortress ⇒ Honseong Spa ⇒ Market of Gwangcheon salted cave shrimp ⇒ Jinhae Road ⇒ Nandang Harbor ⇒ Birthplace of Manhae Han Yong-un ⇒ Birthplace of General Baekya Kim Jwa-jin ⇒ Honseong IC
- Mt. Oseo ⇒ Market of Gwangcheon salted cave shrimp ⇒ Hongju fortress ⇒ Honseong Spa ⇒ Nandang Harbor ⇒ Bird observatory ⇒ Birthplace of Manhae Han Yong-un ⇒ Birthplace of General Baekya Kim Jwa-jin ⇒ Honseong IC

▶ history Experience

- Mt. Yongbong ⇒ Seong Sam-mun Yahoek ⇒ Shrine of General Cheoyeong ⇒ Hongju Uschong(patriots' tomb) ⇒ Hongjuseong fortress ⇒ Honseong Spa ⇒ Birthplace of General Baekya Kim Jwa-jin ⇒ Birthplace of Manhae Han Yong-un ⇒ Nandang Harbor and Gangri Port ⇒ Honseong IC

▶ Experiencing food Course

- Mt. Yongbong(Mt. Oseo) ⇒ Special restaurant of Korean beef(Market of Gwangcheon salted cave shrimp) ⇒ Nandang Harbor(Gangri Port) ⇒ Bird observatory ⇒ Honseong IC

제1경 용봉산

Mt. yongbong

우리나라 제2의 금강산 - 용봉산

홍성에서 북쪽으로 약 4km 떨어진 곳에 위치하여 차령산맥과 연결된 홍성의 해방을 기록한 바위산으로 산세가 용의 형상과 봉황의 머리를 닮았다 하여 용봉산이라 부르며 우리나라 제2의 금강산이라 불리우는 용봉산에는 용봉사라는 고찰과 마애석불, 명중마애, 최영장군 활터 등이 산재한다. 산세가 험하지 않고 남녀노소 누구나 쉽게 오를 수 있는 등산코스와 전국 각지에서 많은 등산객의 발길이 이어지고 있다. 정상까지 산행하는 동안 수백장의 그림을 보듯 시시각각 다른 풍경을 감상할 수 있으며, 정상에서 바라보는 서해바다의 경치도 일품이다.

소재지 충남 홍성군 홍북면 삼화리, 신경리 일원

"The second Geumgangsan" of Korea - Mt.Yongbong

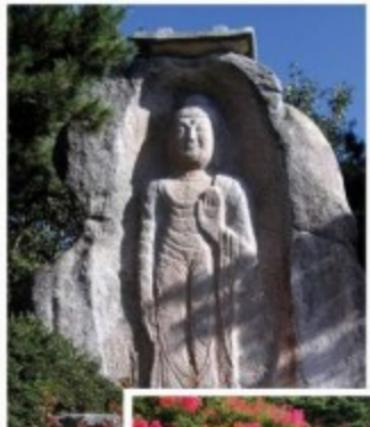
This mountain is located about 4km north of Hongseong and is connected to the Charyeong Mountain Range. It is called Yongbongsan because the mountain looks like a dragon (yong) with the head of a phoenix (bonghwang). It is also called Palbongsan because it has eight (pal) peaks.

Yongbongsan is considered the "second Geumgangsan" (referring to the famously beautiful Diamond Mountains) of Korea. Yongbongsa, a stone Buddha Image, the

Byeongpungbawi boulder, General Choe Yeong's Archery Field and many fabulous rocks are at this mountain. The mountain is not difficult to climb and can easily be accessed by people of all ages, and so many hikers come from around the nation. On the way to the top, you can see a variety of different sights like you see in many landscape paintings.

Also, the scenery of the west ocean is wonderful.

The location Sangha-ri, Singyeong-eup Hongbuk-myeon
Hongseong-gun Chungnam



▲ 용봉산마애석불

용봉사 ▶

▼ 용봉산 자연휴양림



• 용봉산 마애석불

돌출된 비위 면을 피서 등을 새김으로 만든 불상으로 용봉사 위면에 신경의 마애석불보를 355호(국립)과 함께 용봉사마애석불유형문화재 118호(이) 있다.

• 용봉사

용봉사의 창간연대는 확실치 않으나 각종 유물에 의해 백제 말 또는 통일신라시대에 창간한 것으로 추정된다.

• 용봉산 자연휴양림

숲속의 깊은 용봉산 중턱의 조용한 숲속에 현마식으로 잘 구비져 있다. 4인실에서 10인실이 있으며 가족단위 및 단체 휴양을 선호하고 함께 휴양을 즐길 수 있는 곳이다.
☎ 041)630-1783 www.yongbong.or.kr

• 등산코스

제1코스 풍물초교 → 미륵봉 용도사 → 정성 → 악귀봉
→ 수암산 → 억산 (2시간 30분 소요)

제2코스 풍물초교 → 투스봉 → 노적봉 →
마애석불 → 천황대 →
병풍바위 → 용봉사 →
관리소(2시간 30분 소요)

제3코스 구룡대 →
병풍바위 → 마애석불 →
악구봉 → 정성 → 쇠령
진고향터 → 청소년
수련원 → 관리소(2시간



• Mt. Yongbong Maesokbul(Stone Buddha Image)

It was made by engraving the protrusion of the rock. There are Singwong-ei Maesokbul(National treasure No.355) beyond the Yongbong Temple and Yongbong Maesokbul(Tangible cultural property No.118) in front of Yongbong Temple.

• Yongbongsa Temple

When Yongbong Temple exactly was built is unknown but it is supposed to be built in the period of united Silla by investigating a variety of relics.

• The House of Forest

The House of Forest is located in the middle of Mt. Yongbong. There are rooms for 4 to 10 and those are decorated with modern style. It is best place for visitors to walk in the forest and take a rest.

• Hiking course

First course Yongbong elementary school → Mireukdhol Yonggosa → Highest peak Akgwibong → Suamsan → Dukson (2hours 30minutes)

Second course Yongbong elementary school → Tuseokdang → Nojeokbong → Maesokbul → Observatory → Byeongpung Rok → Yongbongsa Temple → office(2hours 30minutes)

Third course Gureungsae → Byeongpung Rok → Maesokbul → Akgwibong → Highest peak → General Cheoyeong's Archery Field → Mt. Yongbong Youth Training Center → office (2hours)



제2경 홍주성과 여하정

Hongjuseong Fortress & Yeohajeong

홍성은 옛날부터 충청도 서해안을 지켜주는 중요한 거점으로, 고려시대에는 운주과 불리우다 홍주로 바뀌었다. 공민왕때 홍주목이 설치되었고, 이후 명백에서 시천까지 22개 군현을 관할하던 곳이었다. 조선시대 전형적인 읍성의 하나로 고종때 홍주목사 한웅필이 개축하였고, 흥선대원군은 조양문, 홍주아문, 안회당 등의 현관을 세운하였다.

원래 홍주성은 길이가 1,772m의 구조이며, 관아의 건물이 35동에 이르렀으며 동문(조양문), 서문(경의문), 북문(양화문) 등 3개의 문이 있었고 남문은 문루가 없는 풍예문을 축성하였다. 1906년 항일 의병전이 치열하게 전개되었으며 한일합방 후 일제에 의해 서문과 북문이 철해되고 성곽 곳곳이 칠거되면서 동문까지 철폐하라는 것을 풍성읍민들의 강경한 반대로 보존하였다. 현재 홍주성은 810m만 남아 있고 성내에 있던 관아의 건물도 조양문, 홍주아문, 안회당(동헌), 예하정 등 4동의 건물만 현존하고 있다.

소개지 출성군 홍성을 오관리 98

The town of Hongja, now named Hongseong, was an important point for guarding the west coast of Chungcheong-do. Hongjumok was first established during the Goryeo period (935-1392), and during the Joseon Dynasty (1392-1910) it ruled 22 administrative districts spread from Pyeongtaek to Seocheon. Hongjuseong is a typical castle of the Joseon period, and was built by Han Eung-pil.

Heungseon Daewongun (the father of King Gojong) named and gave signs for Joyangmun, Hongjuamun and Anhoejang. Originally, the total length of Hongjuseong walls was 1,772m, and it included 35 buildings. There were 3 gates with towers - the east gate (Joyangmun), west gate (Gyeongguimun) and north gate (Manghwamun). The south gate was Hongyemun, which did not have a gate-tower. Patriotic troops put up strong resistance to the Japanese military in 1906. When the Japanese colonial reign began, the west gate and north gate were removed along with walls of the castle. The east gate was also ordered to be removed, but was preserved by the opposition of Hongseong residents. Only 810m of the Hongjuseong remains now, along with 4 structures - the Joyangmun, Hongjuamun, Anhoejang and Yeohajeong.



The location 98 Opan-ri Hongseong-eup Hongseong-gun



제3경 만해 **한용운** 선생 생가

Birthplace of Han Yong-un

독립운동가이며 슬레이고 시인인 한용운 선생이 1879년에 태어난 곳으로 충남 홍성군 결성면 성곡리에 위치해 있다. 어릴적부터 사당에서 한학을 배우다가 16세에 설악산 오제암(五歲庵)에 들어갔다. 이후 1905년 벽담사의 연곡을 스승으로 승려가 되었다. 법명은 유흥이며, 법호가 만해이다. 1919년 3·1 독립운동을 이끈 민족대표 33인의 한사람으로, 독립 선언서의 공약3장을 작성하였으며 1926년에는 시집 「님의 침묵」을 출간하였다. 1944년 성북동 심우장에서 66세를 일기로 입체하였다. 생가지에는 선생의 생가와 사당, 민족시비공원, 체험관이 있다.

소재지 충성군 결성면 성곡리 492 ☎ 041)642-6716
The location 492 Seonggok-ri Gyeongsang-myeon Hongseong-gun

Han Yong-un was a patriot for nation's independence as a Buddhist monk and poet. He was born here in 1879. The home is located in Seonggok-ri, Hongseong, Chungcheongnam-do. He learned Chinese literature at a young age and travel around. At 16, he went to Baekdamsa at Mt. Seoraksan and in 1905, he came down to Baekdamsa Wonheungssa. He became a Buddhist monk with Yeongok as his master, and learned the Doctrines from Manhwa. His name is Yongun and his pen name is Manhe. In 1919, he was one of the 33 representatives who led the Independence Movement and wrote 3 clauses of the Declaration of Independence. In 1926, he published a famous book of poems named "Lover's Silence". In 1944 he died at the age of 66 at Simjjang in Seongbuk-dong, Seoul and was buried in Manguri, Seoul.

The location Birth place of Han Yong-un
Inquiries : (041)642-6716



제4경 그림이 있는 정원

Gallery in the garden

광천을 매현리 농공단지 뒷면에 위치하고 있는 그림이 있는 정원은 76,364m²의 개인 수목원으로 각종 수목 및 화훼류 등 1200종 6만여점이 조성되어 있어 연중 수목관광을 위해 방문객이络이 많고 있다.

그림이 있는 정원은 전시시설(교목전시원, 관목전시원, 초본식물전시원, 생태습지원, 전사온실), 편의시설(휴게실, 음식점), 동산(생태관찰로), 녹지 및 기타시설(기존녹지, 미술관) 등으로 구성되어 관광객의 편의를 도모하고 많은 볼거리를 제공하고 있다.

■ 그림이 있는 정원 ■ (041)641-1477

소재지: 홍성군 광천읍 매현리 459-1

입장료: • 성인: 5,000원 • 노인: 4,000 • 청소년: 3,000원

• 어린이: 2,000원 • 단체성인: 4,000원

This Farm is located behind the industrial and agricultural complex in Machyeon-ri, Gwangcheon-eup. It is a private arboretum of 76,364m² with 60,000 flowers and plants of

1,200 species, crowded with visitors all year round. These are exhibition facilities (tall trees, shrubs, herbs, ecological marsh, greenhouse), convenience facilities (rest area, restaurants), ecological observation paths and other facilities (green area, art museum).

The location 459-1 Machyeon-ri Gwangcheon-eup
Hongseong-gun

Inquiries Gallery in the garden ☎ (041)641-1477

홈페이지 www.gallerygarden.co.kr



제5경 오서산

Mt. Oseo

해발 791미터의 높이로 홍성, 보령, 청양사이에 있는 아름다운 산이며 청암사와 내원사를 등지처럼 품고 있다. 낮가을 산정에 오르면 약 2km에 걸친 은빛물결의 역세社会效益이 장관을 이룬다. 맑은 날 절상에 서면 서해의 주된 물결이 마치 밤 아래 있는 듯 아름다워 산행을 마치고 나면 가까운 곳에 광천토굴새우젓시장이 등산객들의 추천코스로 사랑을 받고 있다.

소재지 홍성군 금현읍 일신리와 철곡면 광설리 일원

등산코스

제1코스 상당주차장 → 단대고개 → 오서정 → 청상 → 행운능선 → 공대고개 → 광성주차장(5시간)**제2코스** 상당주차장 → 청진사 → 오서정 → 청상 → 천달서원 → 능선방거리 → 협터 → 금선리 → 주자정(2시간)**제3코스** 상당주차장 → 청암사 → 오서정 → 능선방거리(2시간)

Mt. Oseo is located at the border of Hongseong with Boryeong and Chungyang. It is beautiful and has held Jeongamsa and Naewonsa. In the late fall, from the top of the mountain about 2km a silver-colored reed-forest displays a magnificent sight. You can feel beautiful blue gentle wave of the west sea on the top of the mountain as if it is under your feet. There are market of Gwangcheon salted cave shrimp near the mountain, so the climbers from all over the country love this course.

The location Gwangseong-ri Janggok-myeon and Domsan-ri Gwangcheon-eup Hongseong-gun

Hiking Courses

First course Parking Lot → Mt. Achasan Hiking Path → Deomnokgogae Hill → Oseojong Pavilion → Mountain Top (with Eulalia-covered slope) → Byeongpungneungsan Ridge → Gongdokgogae Hill → Gwangseong Erosion Control Dam → Parking Lot (Gwangwong-ri) (5 hours)

Second course Parking Lot → Jeongamsa Temple → Oseojong Pavilion → Mountain Top (with Eulalia-covered slope) → Swingshaw Rock → Neungsan three-way trail-intersection → Resting Place → Parking Lot (Domsan-ri) (2 hours 30 minutes)

Third course Parking Lot → Jeongamsa Temple → Oseojong Pavilion → Jangdari Village → Parking Lot (2 hours)



제6경 남당항

Namdang Harbor

医疗卫生은 대하, 새조개, 광어, 우럭... 이곳에서 모두 맛볼 수 있다. 특히 이곳에서는 천수만의 회고 별미인 새조개잡이가 유명하다. 보글보글 끓는 해물육수에 살짝 대치내 초고추장에 찍어 먹는 새조개 사브사브요리가 남당항의 제일 별미로 꼽힌다. 유난히 단맛이 짙고 개운한 맛이 또한 일품이다. 꿩활하게 펼쳐진 천수만과 어우러진 수산물의 보고! 매년 9,10월에 대하 축제와 개울철 새조개축제가 열리는 곳으로 유명하다.

소재지 홍성군 서부면 남당리 일원

Jumping lobsters, cockles, flatfish, groupers... you can taste them all here. Cockles are a delicacy of Cheonsuman Bay and are famous nationwide. They are parboiled in seafood broth and dipped in pepper sauce; this is a delicacy of Namdang Harbor. The taste is great and the aftertaste is fresh. The vast Cheonsuman offers an abundance of seafood! This area is also famous for its annual lobster festival, held in September and October.

The location Namdang-ri Seobu-myeon Hongseong-gun



제7경 백야김좌진

장군 생기지

*Birthplace of
General Kim Jwa-jin*

백야 김좌진 장군이 태어나 성장하였던 곳으로 김형규의 둘째 아들로 태어났다. 15세때 노비분서를 풀사르고 남녀 노복에게 논과 밭을 나누어 주었으며, 17세때 호명학교를 세워 신학문을 교육하기도 하였다. 광복단에 가입한 후 자금을 모으다가 체포되어 3년간 복역 후 1918년 만주로 망명하였는데, 이후 13년간 평생을 항일전투에 몰바쳤다. 청산리 대첩은 1920년 10월 청산리 전투에서 독립운동 전투상 최대 승리의 금자탑을 세운 일로 기록되고 있다. 1930년 1월 일제의 사주를 받은 박상설에게 암살 당하였다. 1962년 대한민국 건국공로훈장을 받았으며 1991년부터 성역화 사업을 추진하여 본체와 문간채, 사랑채를 복원하고 관리사 및 전시관, 사당, 백야공원을 전립하였다.

문 의 백야 김좌진장군 생기지 ☎ (041)634-6952
소재지 홍성군 갈산면 행산리 330-1

This is the place where General Kim Jwa-jin was born as the second son of Kim Hyeong-gyu and raised. At 15, he burned the servant-bondage papers and gave our fields to the servants. At 17, he established Horyeong School and taught modern ideas. And he joined Gwangbokdang(an association that fought for independence) and was arrested for raising funds. Following the incident, he served 3 years in jail and then fled to Manchuria in 1917. After that, he spent 13 years fighting against Japanese. In October, 1920, he made a monumental event in the history of the Independence movement in the Cheongsanni Battle. He was killed by a communist in January, 1930. In 1962, he posthumously received a medal for contributing to establishing our nation. In 1991 the main building, the room beside the entrance and the guest-room of his birth-home were restored and a management office, exhibit hall and shrine, Baekya Park were built.

Inquiries Birthplace of General Kim Jwa-jin ☎ (041)634-6952
The location 330-1 Haengsan-ri Galsan-myeon Hongseong-gun

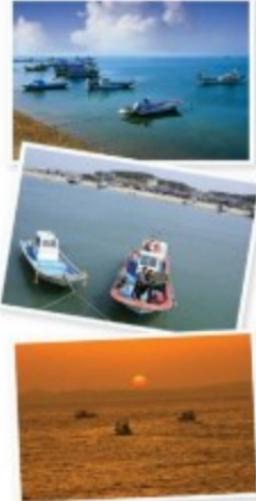


제8경 궁리포구

Gungri Port

잔잔하고 넓은 호수와 같은 천수만을 앞에 두고 있어 경치가 매우 아름다운 곳이다. 특히 이곳에서 바라보는 해지는 모습이 아름답고 포구에는 고깃배가 수시로 들어오기 때문에 갖 잡아 올린 싱싱한 생선회를 저렴하게 맛볼 수 있다. 최근에 새에 대한 모든 것을 한 눈에 볼 수 있고 맘사할 수 있는 시설인 조류탐사과학관이 준공되어 아이들에게 유익한 학습체험 프로그램도 즐길 수 있는 곳이다.

소재지 | 홍성군 서부면 궁리 일원



This is located in front of Cheonsu Bay, calm and wide lake, so the scenery is very fantastic. Especially, watching the sunset from on this place is amazing. Many fishing boats come into this port, so you can enjoy having fresh raw fish at a reasonable price. Bird Observatory giving information and educational program about birds has recently been built.

The location | Gung-ri Seobu-myeon Hongseong-gun

자연과학습

Nature and Education

바다와 육지가 어우러지고,
조상들의 삶과 자연의 소중함을 배울 수 있는
아름다운 곳, 증성으로!

There are endless sea and beautiful land.

You can learn our ancestors' life and
significance of the nature here.



조류탐사 과학관

Bird Observatory

A자구 방조제 철새들의 비상 모습과 서해안 낙조의 활동함을 인자주는 곳이다.
지상 3층으로 지은 현대식 건물 내부에서 1층은 조류의 종류와 생태습성, 2층은 옥상체험실과
철새들의 비행에 관한 것들을 체험할 수 있는 철새 비행체험실, 3층은 실제 탐사를 즐길 수 있는
고배울 탐조 망원경 시설을 갖추고 있다.

문전 ☎ (041)630-9696

소재지 통영군 서부면 군리 692-1

운영일 1월~1일, 설날, 추석날 • 폐주 월요일

관람시간 3월~10월 ~ 10:00~19:00 • 11월~2월 ~ 10:00~18:00

관람료료 • 어린이~1,000원 • 학생~1,500원 • 성인~2,000원 • 단체(20명) 500원 할인

This place gives magnificent sight such as migratory birds in the A district embankment and sunset
of west coast.

This is three-storied modern style building. On the first floor, there are
exhibition sections for various types of birds and their ecology. There
are image in movement experience room and flying experience room
that you can learn of migratory birds' flight, on the second floor: Third
floor has high-power telescopes that everyone can deal with.

Inquiries ☎ (041)630-9696

The location 692-1-Gurye-ri Seobu-myeon Hapcheon-gun



결성농요농사 박물관

Gyeolseong Agricultural
Museum

결성농요농사박물관은 모심는 소리인 '얼렬얼령상사리', 논에는 소리인 '얼카령어리' 또는 '두레소리' 등이 이 지방에서 자생한 흙풀한 농요로 고증된 바 있다. 또한 결성농요가 1993년 전국민속예술 경연대회에서 대통령상을 받았고, 1996년에는 도자정 무형문화재 제 20호로 지정되었다. 박물관에는 농기구유물 300점, 선사유물(석기, 토기) 300점, 백제 토기 및 고려와 조선 자기 150점, 농경생활유물 250점, 기타 20점이 전시되어 우리나라 농경생활의 샘솟한 산 역사이다.

문의 ☎ (041)642-1993

소재지 충청남도 결성군 결성면 읍내리 12-1

The Eoreoleoleo-sangsoari, Eolkadeong-eori and Dure-sori were the greatest characteristic farming folk-songs of this region. Also, they received presidential award at National Folk Arts Contest in 1993. They were designated as Intangible Cultural Property No.20 on November 30, 1996. This museum holds 300 farming relics, 300 pre-historic relics(stoneware, earthenware), 150 pieces of Baekje earthenware and porcelain from the Goryeo and Joseon Dynasties, 250 daily-use farmhouse relics and 20 miscellaneous items.

Inquiries ☎ (041)642-1993

The location 12-1 Eupnae-ri Gyeolseong-myeon Hongseong-gun



홍성 민속테마 박물관



Hongseong Folk Theme
Museum



홍성민
테마박

(홍곡리)

개인 소장가 소장식비가 수십년간 취미로 수집한 각종 생활기구와 농기구 등 400종 1,600여 점이 지상 2층 144여 평에 전시되어 옛 선조들의 삶의 향기와 지혜를 한 눈에 감상할 수 있으며, 아의 테마 체험장은 ATV체험장과 줄타기, 어려운류의 메거리 농원 등을 새롭게 갖추어 가족단위의 관광과 청소년들에게 학습장으로 인기가 있는 테마 학습장이다.

문의 ☎ (041)632-4660

소재지 홍성군 구함면 황곡리 85-2

The curator, Soh Jeong-sik, has items on display like a Kiln, spinning wheel, mortar and farming tools, which he has collected as a hobby over the years. 1600 items of 400 types are exhibited in the two-storyed, 144 gyeong, building. The lifestyles and wisdom of our ancestors can be seen at a glance. There are ATV, tightropes and farms of various food in outdoor theme experience section. The museum is a great educational place for families to visit.

Inquiries ☎ (041)632-4660

The location 85-2 Heanggok-e Guhang-myeon Hongseong-gun



속동 전망대

Sokdong Observatory

소나무 향에 실려오는 것내음을 물씬 느낄 수 있는 곳으로 붉은 태양이 바다에 비치는 날조의 장관을 감상할 수 있으며 드넓은 갯벌체험장에서 추억을 달아 갈 수 있다. 또한 작은 섬까지 나무재단의 산책로가 조성되어 있어 천수만의 바닷 바람 맞으며 산책을 즐길 수 있는 곳이다.

문의 ☎ (041) 631-1041

소재지 용성군 서부면 상황리 속동 일원

You can smell pine trees and seashore as well as appreciate the beautiful sunset. Also, visitors can make good memories of experiencing the seashore in this place. There are boardwalks made with wood, connected to a small island. Visitors enjoy taking a walk feeling the wind blowing from Cheonsu's Bay.

Inquiries ☎ (041) 631-1041

The location Sokdong Sanghwang-ri Seobu-myeon Hongseong-gun





죽도

Jukdo

푸른 바다에 둘러 싸여 대나무가 많이 있어 섬 전체에 푸른빛이 눈부신 색으로 호수처럼
잔잔하여 바닷속이 훤히 들여다 보일 만큼 맑다. 사계절 내내 성실한 해산물을 맛보며
아름답기로 유명한 해돌이와 해남이, 바다낚시를 한자리에서 즐길 수 있다.

문 의 011-747-9840(목태국)

소재지 홍성군 서부면 죽도리

This is surrounded by blue sea and there are many bamboos, so it makes this island more blue shining. Also, the sea water is very calm and clear enough to look into inside the water. People can taste fresh seafoods all the time of 4 seasons as well as enjoy sunrise, sunset and sea fishing in this area.

Inquiries ☎ 011-747-9840(Yuk Tae-kuk)

The location Jukdo-ri Beobu-myeon Hongseong-gun



임해관광도로 I·II

Imhae Road I, II

임해관광도로 I 은 천수만의 깊은 낙조와 잔잔한 바다, 쉼 소나무가 어우러져 한 폭의 그림을 보는 것처럼 아름다운 곳으로 사시사월 관광객이 끌어지 않는 곳이다.

임해관광도로 II 는 최근에 개통된 도로로 약12km에 펼쳐지는 아름다운 호수와 갑대밭이 활활하게 펼쳐지는 드라이브 코스로 외적이며 간간히 옛 배길의 정취도 느낄 수 있는 곳이다.

소재지 홍성군 서부면 금리~은하면 목현리 일원 까지

Imhae Road I is surrounded by the beautiful gentle sea of Cheonsu Bay, great sunsets and pine trees look like a famous picture. There are a lot of fresh sea foods in Gung-ri, Eosa-ri and Namdang-ri, so it is visited by many people.

The location Hongseong-gun Seobu-myeon from Gung-ri to Eunha-myeon

Imhae Road II has recently been opened. It is the best drive course that displays peaceful lake and wide field of reeds about 12km.

Also, Imhae Roads are calm places that you can feel the old ship's course.

The location From Gung-ri Seobu-myeon to Eunha-myeon Mokhyeon-ri

Hongseong gun





충청남도의 서쪽에 위치하고 있으며 산 정상에 오르면 서해가 한 눈에 보인다. 산 정상에서 바다 속으로 펼어지는 해와 점점 불개 물들에 가는 바다와 육지의 모습은 한 폭의 풍경화가 되어 우리 가슴을 침대에게 한다. 또한 백월산은 신령의 기운이 높아 많은 무속인들이 찾는 명소이며 삼 중턱에는 전통사찰인 산례암과 석연사가 있다.

소재지 충청남도 홍성군 월산리

Mt. Baekwol is located in the west side of Hongseong-eup and west sea can be seen at a glance from the top of this mountain. The sunset and the west coast ocean view seen from the top of the mountain will be an unforgettable sight. Also, Mt. Baekwol has high energy of a divine spirit, so many fortune-tellers come this mountain. In the middle of Mt. Baekwol, there are two temples, Sarhyeum and Seokzyeonsa.

The location Wolsan-ri Hongseong-eup Hongseong-gun



역사유적

Historic Sites

선조들의 출렁한 기상이
곳곳에 넘쳐나고
진한 역사의 감동이 숨쉬는 곳
홍성으로!

Spirit of ancestors and impression of history
remain in Hongseong.
Let's go to Hongseong!



홍주성 Hongju-seong

고한읍 홍주리에 있는 유원정 해제자 전각을 중심으로 홍주성을
건너온 여행로를 포함하고 경작지 등을 포함해 주변에는 100여
㏊에 걸친 역사적인 거점마을을 찾을 수 있다.

그 중 가장 유익한 역사와 홍주성을 살피고 100년 역사마을을
살펴보기 위해서는 경작지에 가까이 다가가거나 도로 위에서 차를
slow하게 주행하는 것이다.



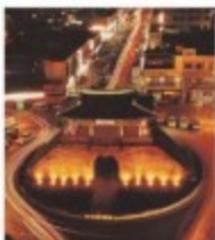
朝陽門

홍주성의 동문으로 1870년 홍주목사 한웅필이 대대적으로 수리하였다.

당시 홍주성은 조양문(동문), 경의문(서문), 명화문(북문)이라 하였으며, 대원군이 친필로 문액을 하사하였으나 망실되었다.

강철기 때 일제에 의해 서문과 북문은 폐괴되어 없어지고, 조양문 또한 폐괴하려 하였으나 군민들의 결사적인 반대로 화를 면하였다. 1905년 을사조약 체결 당시 의병과 일본군이 치열하게 전투를 벌인 곳이다.

소재지 충청남도 홍성군 오관리 196-2



Joyangmun is the east gate of Hongjuseong. Han Eung-pil built this tower gate when the fortress was repaired in 1870. At that time, Hongja Fortress was called Joyangmun(east), Gyeongguimun(west), Manghwamun(north). Heungsun Daewongun granted a signboard by himself but it was lost.

With the beginning of the Japanese colonial rule, the Japanese authorities removed the west gate and north gate, but were not able to remove Joyangmun because of strong opposition of the residents of Hongseong. The loyal soldiers fought against Japanese soldiers here when the Eulsa Treaty was signed in 1905.

The location 196-2 Ogan-ri Hongseong-eup Hongseong-gun





안회당

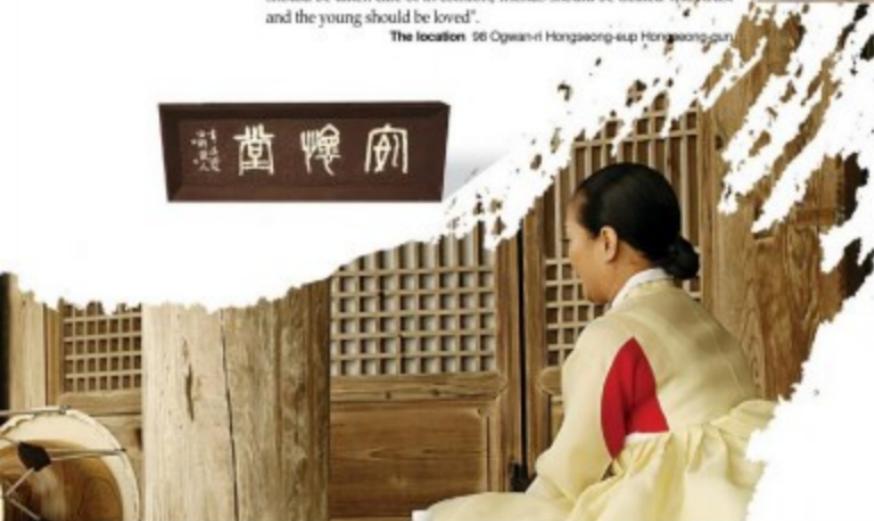
Anhoejang Hall

안회당은 홍주목의 동헌으로 오랑으로 된 22칸의 목조와가이다. 홍성군에 신청사가 건축되기 이전에 역대의 홍주목사와 홍수군수가 행정을 집행하던 관아 건물로 한용필 목사가 대대적으로 개축한 후 대원군이 안회당이란 판액을 하시하였다. 고종 7년(1870) 4월에 상당하여 전 주인의 정성과 정교한 기술로 완성한 관서로서 현재 안회당과 취은루는 홍성군청 후정에 위치해 있다. 안회당 문구는 논어의 공자장편의 '君子安之 朋友親之 少者讓之'에서 유래된 말로 '노인을 편안히 모시고 뱃을 떠움으로 하며 연소자를 사랑하여야 한다'라는 뜻이다.

소재지 홍성군 홍성읍 오관리 98

Anhoejang was the government building of Hongjumok. This wooden building is composed of 5 ryang and 22 units. Before the new building was built in Hongseong-gun, provincial governors had worked there. After Han Eung-pil restored it, the Daewongun (the father of King Gojong, serving as Regent Prince) granted the signboard as an imperial gift. The ridge-beam was raised in April, 1870. Anhoejang and Chwiesannu are used as historic material exhibition sites. Anhoejang is located behind Hongseong County Office. 'Anhoe' comes from the Analects of Confucius, meaning "the elderly should be taken care of in comfort, friends should be treated with trust and the young should be loved".

The location 98 Ogeon-ri Hongseong-eup Hongseong-gun



홍주이문

洪州門

門 洪 州

홍주이문은 역대 홍주목사가 행정을 하던 안회당의 외삼문으로 1870년 당시 홍주목사 한웅필이 홍주성을 대대적으로 보수하고, 이 성의 동문인 조양문의 문루를 설치할 때 같이 세웠다. 현판은 대원군이 사액하였으나 6.25를 전후에서 망실되었다.

우리나라 아문 중에서 가장 크고 특이한 형태를 지니고 있으며, 현재 홍성군청 정면에 있다.

소재지 홍성군 홍성읍 오관리 98

Hongjuamun is the outer gate of Anhoedang, Hongju County's government building during the Joseon period. Han Eung-pil built it when he repaired Hongjo-seong and raised the lower gate of Joyangmun in 1870. The Chinese characters 'Hongjumun' on the signboard were written by Heungseon Daewongun. It was lost, however, during the Korean War. Hongjumun is the largest and most noticeable structure. This is located in front of Hongseong County's Office.

The location 98 Ogvan-ri Honggaeng-eup Hongseong-gun



여하정

Yeohajeong

여하정은 목조와漆의 육각형으로 된 수상정으로 전양1년(1896)에 이승우 목사가 신축한 것이다. 규모는 3평 3합 5작에 불과하나 주위에 우거진 고목은 고색이 친연하고 수면을 장식한 연꽃과 금붕어가 경관을 이루는 것이 마치 한 폭의 물영화를 연상케 한다. 이 정자에는 12편 60자의 한시가 6각 기둥에 부착되어 있으며, 예전에 역대 흥주 목사가 하루의 청유를 즐기던 곳이라고 한다. 현재 흥성 군청 후정에 안화당 뒤풀과 연결한 곳에 위치하고 있다.

소재지 충청남도 흥성군 오관리 98

Yeohajeong is a hexagonal pavilion over water built by Lee Seung-u in 1896. It is small in size, but the trees around it provide shade and the lotus flowers and goldfish provide a great sight. There are 12 poems written on the columns. This is the place where the heads of Hongiumok enjoyed cuttings. Yeohajeong is located close to the back yard of Anhoejang behind the Hongseong county Office.

The location 98 Ogan-ri Hongseong-eup Hongseong-gun



홍주의사총

Hongju Uisachung
(Patriots' Tomb)



조선 말기 홍성 지역에서 있었던 의병운동에서 일본군과 싸우다 희생된 분들의 유해를 모신 곳이다. 1906년 을사조약이 체결되자 민중식이 중심이 되어 이세영, 안명한 등이 조약에 반대하여 의병을 일으켰다. 1906년 낭포와 보령에 있던 일본군을 습격하여 무기를 탈취하였고, 같은 해 5월 19일 홍주성으로 집결하여 일본군 50여명을 죽이고 13일간 항쟁하다 뜻을 이루지 못하고 5월 31일 순절하였던 분들을 모신 곳이다.

문의 홍주의사총 ☎ (041)633-8733

소재지 홍성군 홍성읍 대교리 124-2

This is the place where the bodies of the loyal soldiers that fought in the "Righteous Movement" against the Japanese colonialists in the Hongseong region at the end of the Joseon Dynasty. When the Eulsa Treaty (giving Japan dominant powers in Korea) was signed in 1905, Min Jong-sik led Lee Se-yong, Ahn Byeong-chan and others to fight against the treaty. In 1906, the Japanese soldiers in Nampo and Boeyeong were attacked. That year on May 20, the Korean resistance fighters gathered at Honguseong and killed 50 Japanese soldiers. They fought on for 10 days, but died on May 31 without achieving their cause.

Inquiries ☎ (041)633-8733

The location 124-2 Daegeori Hongseong-eup Hongseong-gun



고산사 대광보전

Gosansa Temple
Daeungbojeon

고산사는 신라말 도선국사(道善國師)가 세웠다고 전하나 확실치 않다.『신증동국여지승람』에 '고산사는 청룡산에 있다(高山寺 在淸龍山)'라고 하는 기록이 있어 오래된 사찰임을 알 수 있다. 대웅(大雄)은 석가모니불에 대한 수많은 존칭 가운데 하나로, 대웅전(大雄殿)은 석가모니불 주존불로 모시는 천각이며 항상 사람의 중심에 위치한다. 조선 초기의 건물로 다듬지 않은 주춧돌에 배흘림 양식의 기둥을 세웠다. 정면 3칸 측면 3칸으로 된 팔작지붕의 주심포(柱心舎) 양식의 건물이다.

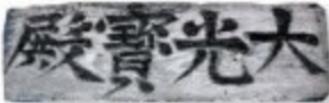
주심포 양식의 건물은 일반적으로 맞배지붕을 하고 있는데 비해 이 건물은 팔작지붕을 하고 있는 것이 특이하며, 내부에 우물천정을 마련하는 등 주심포 양식과 다포 양식이 혼재되어 있는 점이 이제롭다.

소재지 충청남도 간성군 간성면 무장리 492



Gosansa is thought to have been constructed by Doseon guksa during the late Silla Dynasty. Sinjeungdonggukyeojiseungnam tells that Gosansa was on Cheongryongsan, therefore we know it is an old temple. Daeung is one of many honorific titles of Sakyamuni, a daeung-jeon is a hall where Sakyamuni was enshrined as a main Buddha, and it is located in the center of temple. It is 3 kams by 3 kams with a 'Y'-shaped roof. Generally Jusimpo-styled buildings have Mathae-style roofs, but this hall is peculiar in that it has a 'Y'-shaped roof, and the Jusimpo-style is mixed with the Dapo-style.

The location 492 Muryang-ri Gyeoseong-myeon Hongseong-gun



성삼문선생 유허지

Sung Sam-mun's Tomb

성삼문선생은 세종의 훈민정을 창제를 보관한 김현천 학자로 단종의 복위를 도모하다가 순절한 사육신중의 한 분으로 민고의 충신으로 일컬어진다. 숙종 2년(1676)에 읍사 이양이 선생의 옛집 근처에 사당을 세우고 사육신을 같이 모실 것을 청하자 나라에서 노운서원이라고 하였고 뒤에 노은이라 이름을 바꾸었다. 유허비는 약 30m 아래에 있으며 최근 충문사라는 선생의 사당을 건립하였다.

소재지 충청남도 홍북면 노은리 114-1



He was one of the scholars in Jiphyeonjeon, who assisted the King Sejong to create Hunminjeongeum(Korea's letter system). Also, he was one of Sayuksin who planned the restoration of Danjong, however; he was executed because of that. Euopsairyang asked king to build a shrine near the house of Sung Sam-mun and enshrine Sayuksin, in 1676(the 2th year of the reign of King Sukjong). It was called Nokunseowon and after that it was changed into Noeun. Yuheobi is located 30m ahead of village. Recently shrine of Sung Sam-mun called Chungmunsae has been built.

The location 114-1 Nohun-eup Hongbuk-myeon Hangeong-gun



최영장군사당

Shrine of General
Choe Yeong

홍북면 노은리 담제산 정상부근에 “기봉사”라는 최영장군 사당이 있다. 기봉사가 있는 노은리는 최영장군이 태어난 곳으로 전해지고 있다. 장군은 여진족과 흥건제, 왜구의 침입을 막아내고 요동성별로 민족의 자존심을 높였으며 “황금 보가를 들같이 하라” 의 명언을 남기신 고려말의 명장으로 일설에는 최영장군이 탄생한 집에서 102년 후에 성삼문이 태어났다고도 한다.

소재지 홍성군 홍북면 노은리

There is a Shrine of Choe Yeong called Gibongsan on the top of Mt. Dakjae in Noeun-ri Hongbuk-myeon. It is known that Noeun-ri is the place where General Choe Yeong was born. He protected our nation from the Yeojinjok, Honggeonjeok and Japanese pirate raiders. He raised our nation's pride by conquering Yodong. He left a wise saying, "Look at the gold as stone". According to one opinion, Sung Sam-min was born in the house where General Choe Yeong was born 120 years before.

The location Noeun-ri Hongbuk-myeon Hongseong-gun



결성동헌

Gyeolsung Dongheon

동헌(東軒)이란 조선시대 관아 건물로 지방수령이 국가 공공의 사무를 다루던 곳이다. 부속건물로는 순교(溫校)가 지방치안을 담당했던 행방청(刑房廳), 책과 문서를 보관하면서 현감의 자제가 머물었던 책실(書室)이 있다. 결성 동헌은 초창기 고려말에 결성면 금곡리 분우리에 있었는데, 1400년에 옮겼고, 1665년(현종 6년) 현재의 위치로 이전한 후 여러 차례 고쳐졌다.

정면 5칸, 측면 3칸의 팔작지붕 짐연대 지붕의 원족과 오른쪽 모양이 조화되지 않은 형상이다. 행방청은 'ㄱ'자 빙면으로, 일제 때 경찰서로 건물로 사용되었다. 책실은 정면 2칸, 측면 1칸 반의 우진각 지붕이다.

소재지 홍성군 결성면 읍내리 318-2



A dongheon is a government office in the Joseon dynasty in which the local governor administered the official affairs. The annexed buildings are the police station where policeman was in charge of social security and the library where books and document were kept and sons of local governor lived.

Originally Gyeolsung dongheon was located at Bunuteo, Geumgok-ri, Gyeolsung-myeon and was moved here in 1665 (the 6th year of King Hyeonjong's reign) and was restored many times.

It is five kan by three kan hall, whose roof is 'ㄱ'-shaped and does not balance the right and the left. The 'ㄱ'-shaped Hyeongbangcheong was used for the police stations during the Japanese Occupation. The library is two kan by one and half kan hall, whose roof is Ujngak-style.

The location 318-2 Eupnae-ri Gyeolsung-myeon Hongseong





홍주향교
결성향교

Hongju Hyanggyo
Gyeolsung Hyanggyo

향교는 고려말부터 조선초기에 각 지방에 설립되었던 관립 교육기관이다.

- 소재지 = 홍주향교 : 충성군 충성읍 대고리 239-1
= 결성향교 : 충성군 결성면 읍내리 588

This is public school that had been built in each district from the end of Goryeo to the early of Joseon Dynasty.

The location Daegyo-ri Hongseong-eup Hongseong-gun
Eupnara-ri Gyeolsung-myeon Hongseong-gun



홍성군 문화재 현황

구 분	합 계	국 가 지 정					도 지 정					총성군			
		개	보물	사적	문화재	등록문화재	개	유형	무형	기념물	민속자료	문화재명	정부유적		
개소수	51	10	4	2	3	1	40	5	5	10	3	17	1		
구 분		문화재 명칭					소 재 지					권리·소유자	수 량	지정번호	지정년월일
국 가 지 정	보 물	마 애 석 불	종로 산경리 산81-3	국유	1회	355	1963. 01. 21								
		고 선 선 사 대 보 전	걸성 우여리 482	고선사	1회	399	1963. 09. 02								
	사 적	간 간 지 주	종성 오관리 297-2	국유	1회	538	1971. 07. 07								
종 묘 민 속	종 묘 시 역 화 재 원	종묘 신경리 산81-3	충분사	1회	1262	1967. 08. 08									
		종묘 신경리 산98-196-2	국유	37,000㎡	231	1972. 10. 14									
		종성 대교리 124-2	국유	40,166㎡	431	2001. 08. 17									
동북문화재		조 종 식 기 가 제	각주 산성리 399	조종식	1회(11회)	196	1964. 12. 24								
위 영 문화재	임 왕 기 제	임 왕 기 제	임왕기제 노본리 29	임왕기제	1회	231	1996. 02. 09								
	상 하 리 마 목 불	상 하 리 마 목 불	광천 종암리 908-4	광천 종암리 908-4	광천 종암리 908-4	1회(34회)	30	1992. 07. 24							
		종성 고등학교 교당	종성 대교리	종성 고등학교	종성 고등학교	1회(11회)	272	1996. 09. 19							
우 영 문화재	전 진 설 장 화 재	상 하 리 마 목 불	상 하 리 마 목 불	종로 산경리 1-2	종성군	1구	87	1970. 07. 03							
		옹 봉 시 마 목 불	옹 봉 시 마 목 불	옹봉사	1구	118	1965. 07. 19								
		전진 설장 화재	전진 설장 화재	구랑 내곡리 273-1	전진	2회	127	1967. 07. 19							
도 지 부	기 념 물	고 산 산 사 마 이 불	고 산 산 사 마 이 불	고산사 내곡리 275-11(원역 28-8)	고산사	1회	147	1966. 10. 07							
		고 산 산 사 마 이 불	고 산 산 사 마 이 불	고산사 내곡리 276-3	고산사 주지	1구	188	2007. 10. 30							
		지 승 제 조 교	지 승 제 조 교	지승제조교 오관리 483-1	지승제조교	2회	2	1966. 11. 09							
지 방 민 속 자 료	기 념 물	길 성 봉 기 제	길 성 봉 기 제	길성 봉기제 신경리 246-2	길성 봉기제	1회	31	2000. 09. 20							
		길 성 수 통 동 당 제	길 성 수 통 동 당 제	길성 수통동당제 서부 환교리 951	수통동당제	1회(4회)	36	2003. 10. 30							
		길 성 기 제	길 성 기 제	길성 기제 노본리 110-9	길성군	1회	38~1	2006. 02. 29							
문화재 자료	성 습 문 헌 류 여 지	성 습 문 헌 류 여 지	성 습 문 헌 류 여 지	성습문화류여지 노본리 154-1	종성군	4,473㎡	5	1973. 12. 24							
		미 술 용 품	미 술 용 품	미술용품 노본리 377-2	여진구	1,650㎡	17	1977. 07. 04							
		지 식 류	지 식 류	지식류 구랑 태봉리 산77-3(재)	서류	421	28	1992. 08. 03							
정	전 통 기 관 기 관	한 동 운 선 생 생 가 지	한 동 운 선 생 생 가 지	한동운선생생가지 경성 성곡리 492	한동운선생생가지	484㎡	75	1969. 12. 24							
		김 진 경 사 지 제 화 재	김 진 경 사 지 제 화 재	김진경사지제화재 대교리 330-1	김진경사지제화재	1,861㎡	76	1966. 12. 29							
		길 성 봉 기 제	길 성 봉 기 제	길성 봉기제 신경리 246-2	길성군	1회	134	1997. 12. 17							
문화재 자료	기 념 물	종 성 기 제	종 성 기 제	종성 기제 노본리 239-1	종교재단	1회	125	1997. 12. 17							
		종 성 신 관 성 기 제	종 성 신 관 성 기 제	종성 신관성기제 구금리 228-1의 5(재)	기념기념관	45,852㎡	149	1998. 07. 25							
		길 성 봉 기 제	길 성 봉 기 제	길성 봉기제 신경리 248-2	종성군	1,007㎡	165	2004. 04. 10							
민 속 자 료	기 념 물	오 경 기 제	오 경 기 제	오경기제 노본리 98 종성군청내	오경기제	2회	171	2005. 10. 31							
		경 대 기	경 대 기	경대기 제작자 주교	부탁단	29회	4	1962. 08. 03							
		길 무 일 기	길 무 일 기	길무일기 노본리 234	길무일기	3회	10	1965. 12. 31							
문화재 자료	전 통 기 관 기 관	전 통 기 관 기 관	전 통 기 관 기 관	전통기관기관 노본리 326	전통기관	1회	11	1965. 12. 31							
		관 경 사 지 3 층 석 탑	관 경 사 지 3 층 석 탑	관경사지 3층석탑 종성 소원리 30-1(중용내내)	관경사지	1구	158	1964. 05. 17							
		대 토 리 석 불 입 상	대 토 리 석 불 입 상	대토리석불입상 노본리 480-4	관경사지	1구	160	1964. 05. 17							
문화재 자료	기 념 물	광 경 사 지 석 불 상	광 경 사 지 석 불 상	광경사지석불상 노본리 178-1(중수사내)	광경사지	1구	161	1964. 05. 17							
		옹 봉 시 마 목 불	옹 봉 시 마 목 불	옹봉사	3회	162	1964. 05. 17								
		대 연 구 석 불	대 연 구 석 불	대연구석불 노본리 5-1	종성군	1회	163	1964. 05. 17							
문화재 자료	기 념 물	성 삼 운 선 생 유 미 비	성 삼 운 선 생 유 미 비	성삼운선생유미비 노본리 154-1	종성군	1회	164	1964. 05. 17							
		혹 가 신 현 년 미 비	혹 가 신 현 년 미 비	혹가신현년미비 노본리 31	종성군	1회	165	1964. 05. 17							
		혹 주 성 수 운 미 비	혹 주 성 수 운 미 비	혹주성수운미비 노본리 412-6	종성군	1회	166	1964. 05. 17							
문화재 자료	기 념 물	길 진 경 사 지 제 화 재	길 진 경 사 지 제 화 재	길진경사지제화재 대교리 330-10	길진경사지제화재	1회	167	1964. 05. 17							
		옹 봉 사 부 도	옹 봉 사 부 도	옹봉사부도 노본리 880-3	옹봉사	1회	168	1964. 05. 17							
		길 봉 한 묘	길 봉 한 묘	길봉한묘 서부 이호리 870-9	분묘	1회	169	1964. 05. 17							
문화재 자료	기 념 물	길 성 봉 한 묘	길 성 봉 한 묘	길성봉한묘 신경리 318-2	종성군	3회	306	1969. 04. 20							
		길 판 희 자 비	길 판 희 자 비	길판희자비 노본리 211-4	판판희자비	1회	339	1965. 10. 27							
		밀 득 의 찰 운 묘	밀 득 의 찰 운 묘	밀득의찰운묘 서부 환교리 95-1	밀득의찰운묘	3회	340	1966. 10. 07							
문화재 자료	기 념 물	연 산 서 세 석 모	연 산 서 세 석 모	연산서세석모 구암 지청리 312	연산서세석모	4회	354	1997. 08. 05							
		총 성 전 자 신 성	총 성 전 자 신 성	총성전자신성 양성리 280-295 3회	한기남	56,025㎡	360	1998. 07. 25							
		구 정 구 절 마 비	구 정 구 절 마 비	구정구절마비 노본리 101-2	구정구절마비	1회	361	1998. 07. 25							
구 향 토 유 적	약 곡 사	약 곡 사	약곡사 서부 양곡리 313	한현진	1회(13회)	1회	1	1991. 03. 05							

축제

Festival

매년 9월, 홍주성 일원에서
조선시대 서민문화의 정취를 체험할 수 있으며
내포문화를 소재로 하여 펼쳐지는
홍성내포축제!!

Naepo Festival is held in the area of
Hongjuseong Fortress every
September with the theme of Neapo culture
(common people's culture during the Joseon Dynasty)!!



2008 홍성

합니다.

홍성내포축제

Naepo Festival In Hongseong

내포사랑큰축

Hongseong Naepo Festival

月后

와 대하의
옥



매년 9월에 열리는 홍성내포축제는 참가자들이 각종 프로그램에 참여할 수 있는 체험 중심의 프로그램으로 다양하고 보고 즐길 수 있도록 구성되어 있다.

홍성의 역사인물 퍼포먼스, 서민문화 체험, 홍주성 팔환 의병 전투 체험, 시가행진, 만해제, 죄영장군 영신굿, 홍주목사 부임식, 전통혼례 및 친환경상제의 체험행 축제와 그린그리기 대회, 벽일장 대회, 문학여행, 자연탐방, 사진전시, 국악대회 등 문화행사들을 열고 있다. 한편 만해제는 만해 한용운선생의 숭고한 정신을 받들고자 내포문화제의 일환으로 만해선생의 생가지와 축제 주제사장에서 만해주모다례를 시작으로 닌의 짐복을 기리는 문학행사를 통해 전국적인 축제로 확대되고 있다.



The Hongseong Naepo Festival is held every September. Unlike other festivals that are mostly for people to just watch, this festival has a lot of events that visitors can participate in. Cultural programs include a reenactment of the recapture of Hongju Fortress, reenactment of Naepo culture, the Yeongsenggu (ritual for greeting the spirit) for General Cheo Young, traditional wedding, etc. Manhae Festival is part of the Naepo Festival. This is intended to be taken Manhae's noble spirit. Beginning with commemorating Manhae at his birthplace, through the event of literature praising Lover's Silence, this is being extended to nationwide festival.



백야 김좌진장군 전승기념 축제

Baekya Kim Jwa-jin
Cheongsan-ri Battle Victory Festival

대한민국 독립운동사의 한 희를 그은 백야 김좌진장군의 청산리전투의 승전을 기념하기 위한 축제가 매년 10월 중상의 김좌진 생가지와 김좌진 장군 사당 등지에서 개최된다. 일생을 조국 광복을 위해 몸 바친 장군의 뒷을 위로하기 위한 이 축제는 가장행렬 및 풍물공연, 불신발춤 등의 다양한 볼거리가 있다.

Baekya Kim Jwa-jin was a great fighter for Korean independence. This historical festival commemorates his victory at the Cheongsan-ri Battle and is held at his birthplace and shrine on every October. This festival is intended to comfort his spirit sacrificed by himself for our nation. There is a street parade, performances of farm music and the Bongsan Mask Dance and other great sight to see.



백야 김좌진 장군
전승기념 축제

남당항 대하축제 & 세조개 축제

Namdang-ri Shrimp Festival &
Namdang-ri Cockle Festival



남당항 대하축제

천수만은 서해의 내수면으로 9월 초순부터 크고 살이 푸른 양새우가 몰려 들어 삼어기를 이룬다. 대하가 가장 살이 오른 10월 초부터 열리는 대하축제는 대하끼기, 대하잡기, 풍어제 등 다양한 행사와 특산물 판매장을 운영해 맛좋은 대하를 한 깊에 구입할 수 있다.

새조개 축제

남당항과 천수만 일원에서 12월부터 이듬해 2월까지 잡히는 새조개는 살이 매우 풍성하여 키, 미식가들의 발길을을 재촉한다. 새조개 축제에는 싱싱한 각종 회와 주꾸미 등 여러가지 맛 볼 수 있는 좋은 기회이다.



Namdang-ri Shrimp Festival

Namdang-ri Shrimp Festival is held every October. Mid-september to October is the peak season for these huge shrimps. There is a shamanic rite to pray for a big catch, a boat parade, a singing contest, a shrimp-peeling contest, etc. You can buy great fresh shrimps at a low price.



Namdang-ri Cockle Festival

Cockles are the most delicious when they are caught between December and February. Namdang-ri Cockle Festival is held during that season. This is including many various food experience program. It is one of the most popular festival.





광천토굴새우젓 & 재래맛김축제

Guangcheon Salted Cave Shrimp &
Jaerae Laver Festival

홍성의 대표적 특산물인 광천토굴새우젓·재래맛김축제가 매년 10월, 김장철을 앞두고 경천읍 일원에서 1996년부터 열리고 있다. 주요 행사로는 토굴새우젓 담아하기, 바닷물 김치 담그기, 오색산 억새풀 등반대회 등이 있으며, 행사기간 동안 한 값으로 품질 좋은 것들을 구입할 수 있다.

This festival has been held every year in October near the gimjang season since 1996. Main events include making salted cave shrimp, making gimchi using sea water, climbing Mt. Oseo contest, etc. Visitors can buy good quality salted fish at a low price.



광천 토굴 새우젓 시장

광천토굴새우젓시장

Gwangcheon Market of
Salted cave shrimp

전통 음식문화의 맛이 배어있는 광천 토굴새우젓과
재래맛김의 맛을 느낄 수 있는 광천토굴새우젓시장으로 초대합니다.

광천은 고려시대부터 서해안에서 나오는 해산물의 집산지였다. 특히 광천 토굴에서 생산되는 새우젓은 전국에서 첫째로 꼽히는 유명한 특산품이다.

토굴새우젓은 토굴 속 약 14℃의 일정한 온도에서 100여 일 동안 숙성시키기 때문에 맛과 향이 다른 재반의 새우젓보다 월등하다. 옛날 용암포구로 불리던 광천은 독해마을에서 암반을 모불모불 파들어간 새우젓 토굴이 40여개가 있다. 이곳 토굴 속에서 연간 2,500톤의 새우젓이 생산된다 새우젓의 성수기는 8월초부터 12월 초이며 특히 김강절이 되면 전국에서 많은 상인과 소비자들이 모여든다. 4일과 9일에 개설되는 광천 재래시장과 독해마을에서 연중 칠 좋은 새우젓이 판매되고 있다. 또한 광천재래시장은 새우젓과 함께 각종 젓갈류, 재래맛김, 어류 등의 특산물이 유명하다.

장 날 4, 9, 14, 19, 24, 29 - 삼설로 입구



Gwangcheon has been a gathering place for seafood from west sea during the Goryeo Dynasty. Hongseong-gun's greatest specialty product is Gwangcheon Salted Cave Shrimp. The shrimp is preserved for 3 months, in temperatures maintained at 57-59°F. The taste and scent are much better than salted shrimp from other areas. In a Dokbae village called Orgampogu in Gwangcheon-eup, there are 40 caves for salted shrimp. 2900 cans of salted shrimp are produced there. August to December is the peak season for these products. Especially, during gimjang season, merchants and consumers come from all around the country. High quality salted shrimp are sold in the Gwangcheon Market every 4th, 9th day and caves in Dokbae Village. Also, Gwangcheon Market is famous for a variety of salted fish, gim(laver), fish including salted shrimp

Market Day 4, 9, 14, 19, 24, 29 - Market is opened every day

Inquiries: +82 041-642-1800



Welcome to
이곳이
뚝
유일의
토굴새우젓
마을
입니다.

홍성재래시장

Hongseong Traditional Market

시골의 인심과 옛 전통문화가
흠뻑 묻어 있는 홍성 재래시장으로
여러분을 모십니다!

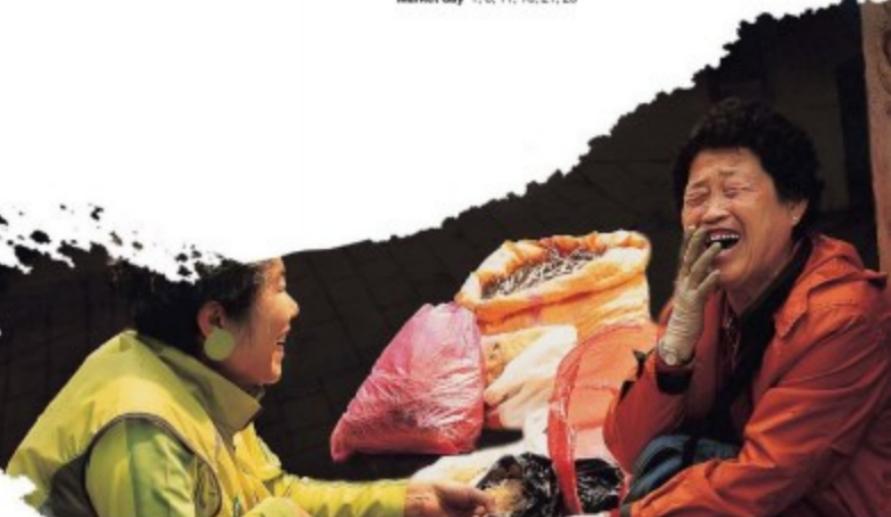
홍성읍에는 옛날부터 읍내장과 대교장이 있었다. 읍내장이 서던 곳은 1980년대 초에 상설시장이 열렸고, 대교장이 서던 곳에는 1940년대 초부터 1일과 6일에 정기시장이 열렸다. 정기시장이 열리게 된 재래시장은 일제시대에 세워진 장우건물이 아직도 조금 남아있다. 5일장이 서는 관계로 장이 서는 날은 많은 장꾼들이 찾아와 시골장의 분위기를 만끽할 수 있다.

장 날 1, 6, 11, 16, 21, 26



There were Eupnae Market and Daegyo Market in many years ago. Since the early of 1980, Sangseol Market has been opened in the place where the Eupnae Market was opened. Since the early of 1940, on the every 1th and 6th day of each month, Jeonggi Market has been held in the place where the Daegyo Market was held. In the area where the Jeonggi Market has been opened, there are still some buildings built under Japanese colonial rule. Many people crowd in the market, so it keeps still atmosphere of the countryside.

Market day 1, 6, 11, 16, 21, 26



녹색체험

Green Experience

홍성에서 즐기는 녹색체험

홍성은 오서산과 용봉산 사이 드넓은 농경지와 영양이 풍부한
갯벌이 멀처진 바다가 조화롭게 어우러진 지형으로 자연경관이
좋으며, 먹거리가 풍부한 곳으로 농촌, 산촌, 어촌의 다양한
체험프로그램을 마음껏 선택해 보시기 바랍니다.

Enjoy the green experience in Hongseong

Hongseong has not only wide farmland between Mt. Oseo and Mt. Yongbong, but also vast sea with the nutrient rich shore. Its scenery is wonderful and there are lots of things to eat. You can freely choose various experience programs on farms, mountains, and in fishing villages.



환경농업마을 농촌체험



학생과 어린이들을 대상으로 한 생태환경농업의 체험학습장으로 이름이 나 있으며 모리풀기, 향나물캐기, 거울풀이 등 해외, 대도시 소비자단체, 생선자단체, 가족단위 농촌체험마을이다.

- 체험기간 : 연중 (홍동면 문단리)
- 연락처 : 041-631-3538 / 010-6404-0109(유근철)

Experiencing Eco-friendly farm village (Mundong-ri Hongdong-myeon)

The experience period Always open
Inquiries 041-631-3538/017-408-3007(Ju Hyeong-ro)

하누리마을 농촌체험



재료찾기, 유기농김치담그기, 가을 추수감사축제가 있으며, 유기농 손두부정식, 삼색 계두부, 원장찌개, 유기농 비빔밥, 서리태 꿩두부부침 등 대량하고 신선한 익거리 체험 등이 풍부한 마을이다.

- 체험기간 : 연중 (천진읍 배현리)
- 연락처 : 041-642-0262 / 016-9556-0535(최영상)

Experiencing Hanuri farm village (Maehyeon-ri Gwangcheon-eup)

The experience period Always open
Inquiries 041-642-0262/016-9556-0535[Choe Yeong-sang]

거북이마을 전통체험



전통음식솜씨 보유자인 할머니께서 직접 만드는 꽂음식, 녹두설기, 사

술 누름제 같은 전통음식과 뇌리고추장이 일품이며 4월은 벚꽃과 어우러진 한우축제까지 열고 있어 먹거리는 물론 불거르기 통성한 곳이다.

- 체험기간 : 수시 (구할면 내현리)
- 연락처 : 041-632-7074 / 011-409-9129

Experiencing Geobugi-maeul[Thematic Village] (Naehyeon-ri Guhang-myeon)

- The experience period: Always open
- Inquiries: 041-632-7074/011-409-9129

전통옹기체험



옛 방식으로 옹기를 굽는 기라도 불거리미며, 직접 물레를 돌리며 옹기장미가 되어 보는 프로그램과 끈연미 손수 다양하게 만든 작품을 기마에 구워 대로 배달해 주어 자라나는 어린이들과 학생들에게 좋은 체험장소이다.

- 체험기간 : 수시
- 갈산토기 : 041-633-1711 / 011-741-4133
- 성촌토기 : 041-634-9999 / 011-9820-3218

Experiencing traditional pottery

The experience period At any time
Galsan pottery 041-633-1711/011-741-4133
Seongchon pottery 041-634-9999/011-9820-3218

속동 갓벌체험



성황리 속동마을 갓벌은 바자리조개 채취 갓벌로 체험장 주변은 서해바다를 향해 바리를 수 있는 전망대, 소나무숲과 함께 조성된 휴식공간들이 잘 갖추어져 있는 곳으로 많은 관광객과 체험객들이 찾는 곳이다.

- 체험기간 : 매년 3~10월 (서부면 성황리)
- 연락처 : 070-7763-8450
- 관리자 : 010-4407-5200

Experiencing digging up Shorted-necked clams (Sanghwang-ri Seobu-myeon)

The experience period Every March to October
Inquiries 041-634-8665/011-432-8468

대하잡기 어촌체험



남강항과 어시장마을에서 대하축제 기간에 수시로 열리는 프로그램으로 대하를 잡는 즐거움에 흥뻑 젖어 남포노 다 같이 동심으로 돌아가는 재미있는 체험거리이다. 이 시기에는 자연산 대하가 제철을 맞이하여 자랑의 기격으로 구입할 수 있다.

- 체험기간 : 매년 8~10월경
- 연락처 : 041-631-3175 / 011-9823-1446

Experiencing catching shrimp

The experience period Every August to October
Inquiries 041-631-3175/011-9823-1446

하누리마을 과수체험



지역에 대한 고마움과 우리가 일상에서 먹는 음식의 산지인 농촌에 대한 인식 전환의 기회를 주는 프로그램이다.

- 체험기간 : 7~8월 (광천읍 메현리)
- 연락처 : 041-642-0262 / 016-9556-0535

Experiencing fruits in Hanuri Village [Maehyeon-ri Gwangcheon-eup]

The experience period July to August
Inquiries 041-642-0262/016-9556-0535

자장골 복숭아따기 체험



최적의 자연조건이 갖춰진 이산을 계간하여 유기재배로 잘 가꾸어진

지장골복숭아 농원에서 품질 좋고 달콤한 복숭아를 먹고 파는 프로그램이다.

- 체험기간 : 8~9월 (홍동면 금평리)
- 연락처 : 041-633-8418 / 011-9111-8418

Experiencing picking peaches in Jajanggol [Geum Pyeong-ri Hongdong-myeon]

The experience period August to September
Inquiries 041-633-8418/011-9111-8418

딸기따기 체험



가족과 함께 기뻐운 융물산 산행을 마치고 싱그러운 딸기를 따 먹고 가지고 갈 수 있는 체험마을로 유명한 곳이다.

- 체험기간 : 2~4월 (홍북면 상하리)
- 연락처 : 041-632-0090 / 011-9800-5904

Experiencing picking strawberries [Sangha-ri Hongbuk-myeon]

The experience period January to April
Inquiries 041-632-0090/011-9800-5904

표고버섯따기 체험



가족과 함께 오서산 정상의 억새가 만들어 내는 온빛 파도를 보고 내려온 블로oms 수식품준의 하늘로 알려진 표고버섯을 채취하는 프로그램이다.

- 체험기간 : 10~3월 (광천읍 담산리)
- 연락처 : 041-641-5023 / 017-429-5023

Experiencing picking Pyogo Mushrooms [Damsan-ri Gwangcheon-eup]

The experience period October to March
Inquiries 041-641-5023/017-429-5023

홍성의 맛

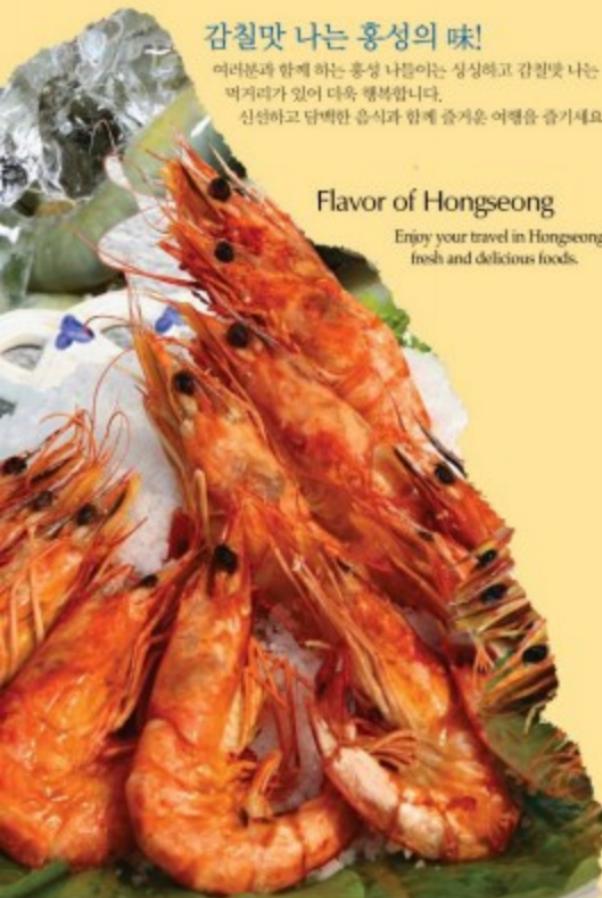
Flavor of Hongseong

감칠맛 나는 홍성의 味!

여러분과 함께 하는 홍성 나들이는 싱싱하고 감칠맛 나는
먹거리가 있어 더욱 행복합니다.
신선하고 담백한 음식과 함께 즐거운 여행을 즐기세요.

Flavor of Hongseong

Enjoy your travel in Hongseong with
fresh and delicious foods.



홍성한우



홍성한우는 산산하고 품질 좋은 목초로 사육하고 최첨단 육가공 기술을 바탕으로 생산하기 때문에 육질이 매우 연하여 씹을 때 빼어 나오는 육즙이 입안에서 녹는 것처럼 맛과 향미 우수하다.

Hongeong Hanu(Korean beef)

Hongseong cattle are raised by feeding them fresh and excellent-quality grass, and also the Hongseong beef are produced by high technology processing. So the meat is tender and delicious.

바지락



천수만 것벌의 자갈이 섞인 모래 것벌에서 생산되는 바지락은 4~5월에 살이 통통하고 굵다. 바지락을 깨끗이 씻어 냄비에 물을 끊고 파, 마늘, 쟁강고추 등을 넣어 굽으면 그 국물맛이 시원하여 숙취剔除에 유통이다.

Short-necked clam

Short-necked clams live in the seashore of Cheonsu Bay. Those are the biggest between April and May. Clean the Short-necked clams and put them into a pot with water, green onions, garlic, and red pepper. It is good to get over hangovers.

홍성 토굴햄



국내 최초로 특허를 낸 토균햄은 홍성의 풍부하고 품질 좋은 데자 및 대리와 토균새우젓을 이용하여 지역 고유의 토굴에서 양장 및 숙성시킨 후 정기간 저온에서 발효숙성시킨 전국 유일의 생활으로 모도주와 함께 즐기면 더욱 좋은 맛을 느낄 수 있다.

Hongseong Cave Ham

Hongseong Cave Ham, first to take a patent within our country, is made by using a high quality swine's hind leg and cave salted shrimp. Those are fermented in the low temperature cave for a long time. You can enjoy the taste better with wine.

새조개



새조개는 새의 부리 모양을 달았다 하여 새조개로 불리게 되었다. 피마늘, 무우, 바지락 등을 넣고 굽는 물에 살짝 얹혀 먹으면 물깃을 것한 맛이 입안 전체에 느껴지며 매년 1월 중순부터 5월까지 남당항 일원에서 새조개 축제가 열리고 있다.

Cockle

The meat of this seafood looks like a beak of a bird, so that's why we call it that. Parboil it in hot water with green onions, garlic, and radish. Then it will feel sticky and chewy. Cockle Festival is held every mid January to May in Namdang Harbor.

: 대하



임해관광도로를 따라 고스모스가 활짝 피고 시원한 바람이 불기 시작하는 9월이 되면 남당항 해대를 맛보러 오는 손님들로 빨디딜 풍이 없다. 특히 소금구이 대회요리는 미식가들이 즐겨 찾는 인기 최고의 요리다.

Shrimp

In Namdan-ri, a shrimp festival is held every October and tourists are gathered from all around the country. Especially, broiling shrimp with salt is popular among gourmets.

: 자연산 회



천수만과 기화문 서해마다에서 잡히는 고기는 굽리포구와 남당항으로 빠른 시간에 들어오기 때문에 신선함을 그대로 유지하고 있어 신선한 회를 언제든 즐길 수 있다.

Raw Fish

Fish caught in the west ocean near Chunsu Bay keeps fresh, because those come into Gungri Port and Namdang Harbor in a short time. So everyone always enjoys fresh raw fish.

: 주꾸미



주꾸미는 4~5월경에 남당항에서 많이 나는 해산물로 바지락과 함께 물결이 제철이다. 주꾸미는 살이 통통하고 말이 꽉 치있으며 살딱 얹어 볶았던 맛을 즐길 수 있다.

Jukkumi(small octopus)

Jukkumi is caught a lot during April to May in Namdang Harbor. Spring is the season for Short-necked clams and Jukkumi. Boil it, then it will feel sticky and chewy and taste delicious.

: 꽃게



남당항과 서해마다에서 잡히는 꽃개는 살과 일이 꽉 치있어 그 맛이 일상이다. 꽃개를 이용한 꽃게탕, 꽃게장, 꽃게찜 등 다양하고 담백한 요리가 많다.

Crab

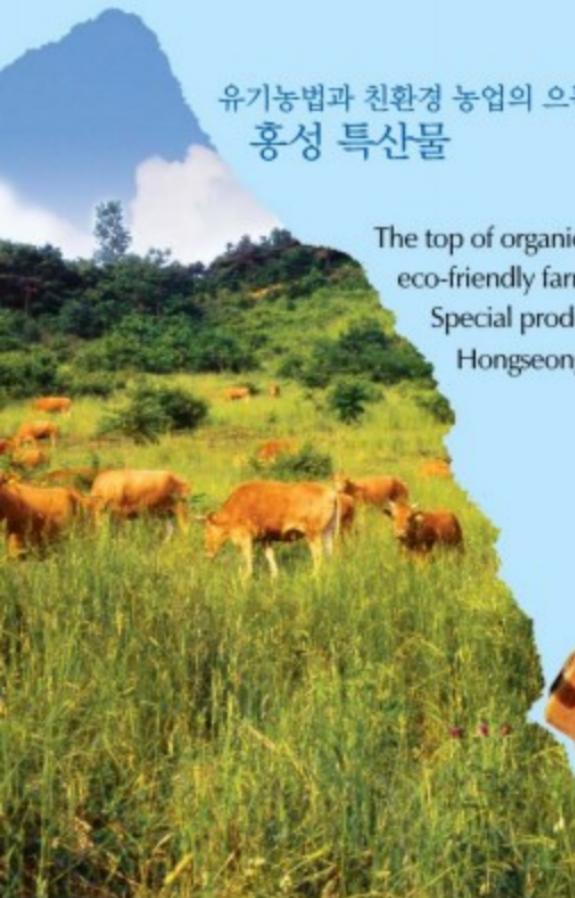
Crab caught in Namdang Harbor and the west sea is fat and delicious. There are a variety of dishes such as crab soup, crab preserved in soy sauce, and steamed crab.

홍성의 특산품

Special Products

유기농법과 친환경 농업의 으뜸!
홍성 특산물

The top of organic
eco-friendly farming!
Special products of
Hongseong.



: 유기농 쌀



홍성 운동면 인근은 오리를 이용한 병충해 방제와 친환경 농사 방법으로 쌀을 생산하는 방식이 일반화 되어 있다. 농약과 비료를 사용하지 않기 때문에 무관해 별로 인기가 매우 높다.

Rice using ducks

A system of Producing this rice that removes harmful insects and weeds by using ducks is generalized in Hongseong Hongdong-myeon. This is very popular because it doesn't use any agrichemical or fertilizer.

: 내포천에 딸기



홍북면과 은하면, 금마면 인근의 기름진 땅에서 유기질 퇴비와 꿀벌의 자연수정으로 재배하여 당도와 향, 과즙이 풍부하여 생산량의 대부분이 대도시로 출하되고 있다.

Naepocheonae Strawberry

In Hongbuk-myeon, Eunha-myeon, and Geumuma-myeon, these are grown by distributing organic compost and honeybee's pollination. Its sweetness, smell, and fruit juice are very good. Most of them are sold all around the country.

: 내포천에 방울토마토

은하면 일원에서 양적 차례로 신선도와 품질이 있고 당도가 높으며 비타민과 수분이 풍부하여 1994년 국립농산물검사소로 부터 품질인증을 받은 첫 고품질이다.

Naepocheonae Cherry Tomato

This is grown by culture fluid, in Eunha-myeon. The cherry tomato is sweet, fresh, and rich in water and vitamins. Its quality was



recognized in 1994 from the National Agricultural Products Inspection Center.

: 홍성한우



넓은 들에서 생산되는 신선한 목초를 먹어 기우기 때문에 고기가 담백하고 부드러우며 육즙이 풍부하여 특별한 맛을 긴직하고 있어 최고 인기 상품으로 평가 받고 있다.

Hongseong Hanul[Korean beef]

The cattle of Hongseong are raised by feeding them fresh grass in the wide field. The meat is so tender and juicy that it is the most popular product.

: 홍성돼지고기



각종 신선한 목초를 이용한 기능성 배합사료를 직접 만들어 먹이고, 과학화된 생산시스템을 갖추고, 깨끗한 축사에서 사육하여 고기 품질이 우수하다.

Hongseong Pork

The pigs of Hongseong are raised by feeding them functional assorteed feed using fresh grass. Most of the stock farms in Hongseong have a scientific producing system and raise cattle in clear stalls. That makes the quality of meat excellent.

· 홍성명품 토굴햄



고양시 컨페스에서 개최한 “2009 농어촌 산업박람회”에서 최고의 인기상품을 차지한 상품으로, 품질 좋은 돼지 뒷다리와 토굴새우젓을 이용하여 지역 고유의 토굴에서 멀장 및 1차 숙성을 시킨후 장기간 저온에서 발효숙성시킨 생현으로 감칠맛이 있는 기획상품이다.

Hongseong Cave Ham

This is the product that was given the appeal award in “2009 Farming and Fishing Communities Exhibition” that was held in Goyang-si Kintex. It is made by using a high quality pig's hind leg and cave salted shrimp. First, those are fermented and salted in the low temperature cave. After that, those are fermented for a long time in there.

· 토굴새우젓



홍성은 1970년대 초까지 해도 배가 광천을 근처까지 들어와 새우젓 생산 핵심지로 맛있는 새우젓을 담는 자연조건이

몇달나는 새우젓을 담는 자연조건이 출마 옛날부터 새우젓의 고장으로 이름나 있는 곳이다.

영상 14~16°C 토굴속에서 1년 동안 숙성시킨 새우젓은 티자락에서 인위적 온도관리시스템으로 생산하는 제품과는 비교할 수 없는 깊은 맛을 갖고 있다.

Salted Cave Shrimp

Hongseong was the famous gathering place for salted shrimp in the early 1970's. Hongseong is well-known as a producing center of salted shrimp because of the perfect nature conditions for

making it.

The salted shrimp fermented in cave temperature maintained at 57-59°C have excellent taste. It is no match for any other salted shrimp that is produced under artificial temperature management system.

· 재래맛 김



천수만의 갯벌에서 채취하여 바다의 한 가운데에서 풍부한 태양빛을 보으면서 자라나는 재래 수확 방식의 꽁현 재래맛김은 맛이 향긋하고, 김질맛이 나, 김에 대명사가 되고 있다.

Joseon Gim(Laver)

This is grown in the middle of the west sea by traditional cultivation methods. The taste is great and scent is unique so it is the best among other lavers.

· 바지락



천수만의 영양이 풍부한 모래 갯벌에서 생산되는 바지락은 알이 굵고 속이 꽉 차 있어 인기있는 수산물로 출하되고 있다.

Short-necked clam

This is produced in the nutrient-rich shore of Cheonsu Bay. It is fat and sent to all over the country as the best seafood product.

숙박·음식업소

Accommodations
and Restaurants

홍성의 여행은 언제나 즐겁습니다

홍성온천은 주성분이 100% 천연 앙카리성 중탄산나트륨으로 신경통, 햇볕강해, 이뇨작용, 만성부인병, 류마티즘, 알르레기성 피부염 등에 효능이 있으며 25.8~34.2°C를 유지하고 있다. 부대시설로는 관광호텔, 식당, 퀸질방 등을 완벽하게 갖추고 있다.

Traveling in Hongseong is always happy

Hongseong Hot Springs

It is an alkaline natural hot spring and the water is efficacious for neuralgia, blood pressure, urination, women's disease, rheumatism, allergic skin and chronic eczema. The water temperature is between 78.4~98.5°F. Supplemental facilities include lodging, a restaurant, banquet halls, etc.

Inquiries: Hongseong Hot Springs ☎ (041)633-6666
Hotel ☎ (041)633-7777





기분이 상쾌해지는 홍성 여행!
Traveling in Hongseong makes you refresh

••• 홍성의 맛집

메뉴	업소명	업소 위치	전화번호	대표음식
한식	상거리갈비	홍성을 오관리 9-6	632-2681	소갈비
한식	사슴가든홍성한우갈비	홍성을 대고리 366-4	634-0100	한우갈비
한식	맹신갈비	홍성을 소항리 97	632-2404	한우갈비
한식	봉경	홍성을 옥암리 231-8	631-5592	한우생고기
한식	미당	홍성을 월산리 626-2	632-2001	소갈비
한식	대봉	홍성을 오관리 441-1	634-4051	한정식
한식	마종	홍성을 오관리 279-2	631-4560	한정식
한식	그때그집	홍성을 월산리 90	634-3214	한정식
한식	로얄회관	홍성을 월산리 853-2,3	634-4051	한정식
한식	홍성숯불갈비냉면	홍성을 오관리 457-5	631-7555	돼지갈비
한식	원조갈비	홍성을 오관리 380-1	633-5363	돼지갈비
한식	경성회관	홍성을 오관리 473	633-5949	돼지갈비
한식	월산냉면	홍성을 월산리 860-12	632-6644	돼지갈비
한식	보령냉면숯불갈비	홍성을 옥암리 1088	632-3443	돼지갈비
한식	동나무	홍성을 월산리 857-7	631-3399	와인심겁살
한식	조가네진지상	홍성을 오관리 484-1	631-0511	한식부페
한식	동원부페웨딩홀	홍성을 옥암리 2-1	633-8100	한식부페
한식	삼다리곰탕전문집	홍성을 대고리 454-6	634-0362	곰탕전골
한식	평화복집	홍성을 대고리 421-10	634-0666	복어탕
한식	태평식당	홍성을 오관리 122-1	631-6336	섬계탕
한식	우미관	홍성을 오관리 572-2	631-7792	야구찜
한식	조양야구찜	홍성을 오관리 705-28	632-6686	야구찜
일식	송정일식	홍성을 소항리 385-8	631-6944	회정식
한식	지정식당	홍성을 옥암리 248-6	634-8204	액오리
한식	황충냉면	홍성을 오관리 140-4	632-4760	냉면
한식	장충동왕족발보쌈	홍성을 대고리 527	633-3300	족발
한식	끼치골어죽집	홍성을 옥암리 203-1	632-3341	어죽



기분이 산개해지는 홍성 여행!

Traveling in Hongseong makes you refresh

••• 홍성의 맛집

메뉴	업소명	업소 위치	전화번호	대표음식
한식	홍일냉면사브칼국수	홍성읍 월산리 859-3	633-8547	홍일칼국수
한식	마을촌	홍성읍 월산리 842-4	632-2516	김치찌개
양식	혜미리	홍성읍 오관리 385-9	632-5103	돈가스
횟집	다다횟집	홍성읍 오관리 191-3	632-2346	모듬회
횟집	청하수산	광천읍 응암리 335-1	641-2535	광어회
한식	삼정숯불갈비	광천읍 광천리 6-8	641-1641	돼지갈비
한식	대왕식당	광천읍 신진리 391	641-3505	돼지갈비
한식	2000갈비냉면	광천읍 광천리 248-15	641-2344	한방삼계탕
한식	아랑	광천읍 광천리 237-31	641-1507	곱창전골
한식	돌산가든	홍북면 상하리 104-12	634-8500	영양돌솥밥
한식	빼코참개집	금미면 정성리 28-7	631-4007	참개장백반
한식	한우공원	홍동면 운월리 737-5	633-0362	모듬생고기
한식	예당큰집	장곡면 산성리 265-4	642-3833	한정식
한식	(주)고속도로관리공단 홍성점(한국고속도로관리공단 홍성점) 홍성점(한국고속도로관리공단 홍성점) 홍성점(한국고속도로관리공단 홍성점)	은하면 금곡리 292-4	642-1172	한식등
한식	(주)고속도로관리공단 홍성점(한국고속도로관리공단 홍성점) 홍성점(한국고속도로관리공단 홍성점)	은하면 금곡리 292-3	642-1151	한식등
횟집	석양횟집	서부면 남당리 484-3	634-9913	갈비탕
횟집	신만횟집	서부면 남당리 490	634-6456	광어회
횟집	신토불이대하횟집	서부면 남당리 160-18	632-8000	꽃게탕
횟집	전양대회집	서부면 남당리 160-38	634-4886	새조개
횟집	서해수산	서부면 남당리 160-23	632-6818	새조개
횟집	갓마을횟집	서부면 궁리 710-12	631-3969	새조개
한식	삼삼복집	길산면 상촌리 174-2	633-2145	복어탕
한식	다래	길산면 상촌리 85-3	631-2024	오골계백숙
한식	김가네불태기	길산면 상촌리 243-6	631-7117	김가네불태기
한식	심심장아전문	길산면 상촌리 99	632-4050	장어구이
한식	마운월드타운	구항면 마온리 1-1	634-5580	한식부페



※ 객실수 20실이상

기분이 상쾌해지는 홍성 여행!

Traveling in Hongseong makes you refresh

••• 홍성의 쉼터

업소명	업소 위치	전화번호	객 계	실 한 실	수 양 실
일반호텔 / 관광호텔					
홍성온천단경호텔	홍성읍 오관리 399-27	633-7777	47	30	17
램마트호텔	홍성읍 소향리 382	631-1300	47	7	40
여관 / 모텔					
도원장어관	홍성읍 오관리 261-1,265-1,3,4	634-1616	23	3	20
립스장어관	홍성읍 오관리 352-2	634-4880	26	10	16
승원장어관	홍성읍 오관리 447-9	634-4811	27	17	10
대동모텔	홍성읍 대교리 405-7	632-3208	21	7	14
제일파크	홍성읍 대교리 611	634-7301	22	11	11
플리아모텔	홍성읍 대교리 391-1,25	631-5224	30		30
대충모텔	홍성읍 대교리 71	633-5253	29	20	9
서울파크	홍성읍 옥암리 230-3	634-6668	52	11	41
리베라여관	홍성읍 남장리 368	634-6625	27	7	20
페스모텔	홍성읍 고암리 950	631-4656	26	5	21
산호파크	홍성읍 고암리 952	631-6511	23	2	21
카네기모텔	홍성읍 고암리 958	631-7750	45	5	40
데마모텔	홍성읍 고암리 1002	631-7551	35	3	32
영래모텔	홍성읍 월산리 620-17	631-6978	32	5	27
필산파크	홍성읍 월산리 638	631-4455	21	3	18
까치소리	홍성읍 학개리 535-3	634-8853	29	9	20
오페라모텔	광천읍 신진리 429-6,539-3	641-8080	36	4	32
대우장어관	광천읍 신진리 429-2	642-0304	21	13	8
뉴월드모텔	광천읍 신진리 113	641-6767	26	5	21
씨에프모텔	송북면 대안리 32-7	633-5116	20	2	18
꿈의궁전	금야면 장성리 22-1	632-3530	26	2	24
준모텔	서부면 중리 120-4	631-3220	30		30
씨월드모텔	서부면 낭당리 513	634-9222	23	7	16
뉴동성모텔	서부면 궁리 540-65	631-0263	22	3	19
솔밭천수모텔	서부면 낭당리 384-8	631-0840	30	8	22
KD모텔	서부면 낭당리 205-12	631-2815	28	13	15
오아시스	갈산면 상촌리 295	633-5255	31	3	28
마온모텔	구현면 마온리 1-1	631-5583	25	10	15

펜션(민박)현황

홍성은 기쁨과 감동이 있습니다

구 분	펜션(민박)명	주 소	연락처	호실 수
자연 휴양림	용봉산자연휴양림	홍북면 상하리 104-57	630-1785	산원휴양관 6실 솔▲의집 5실
	모시산 광제마을	창곡면 광성리 135-1	016-837-0899 642-0599	동수 : 1 실수 : 5
펜션	오서산역사풀 상담마을펜션	광천읍 담산리 510	010-9560-2305 641-7654	동수 : 2 실수 : 6
	오서산 무쁜술펜션	광천읍 담산리 775-3	010-6401-3797 641-3797	동수 : 1 실수 : 3
	오서산 소풍가는날	광천읍 담산리 770-1	011-9889-5940 641-6070	동수 : 1 실수 : 5
	용봉산관광농원	홍북면 상하리 88-13	011-9819-8944 632-6844	동수 : 7 실수 : 7
	연꽃마을	금마면 봉서리 69-2	010-2060-5135 632-0608	동수 : 2 실수 : 6
	페로펜션	홍동면 신기리 478	011-9889-3100 633-5368	동수 : 5 실수 : 8
	죽도펜션	서부면 궁리 540-22	017-434-8561 632-8401	동수 : 4 실수 : 7
민 박	속동유토파마	서부면 상향리 627-1	631-6885	동수 : 1 실수 : 7
	광성민박	서부면 상향리	010-5472-6672 634-2658	동수 : 1 실수 : 5
	바닷가민박	서부면 궁리 520-5	010-8630-6133	동수 : 1 실수 : 3
	시골풍경(술집)	서부면 남당리 383	010-4662-6608	동수 : 1 실수 : 6
	파리다이스민박	갈산면 가곡리 107	011-229-9902 632-1489	동수 : 1 실수 : 6
	가곡민박	갈산면 가곡리 7-1	634-1823	동수 : 1 실수 : 4
	장총각(거북이마을)	구흥면 내현리 270	632-7074	동수 : 1 실수 : 6
한 옥	남만임 민박(거북이마을)	구흥면 내현리 354	632-7226	동수 : 1 실수 : 2
	박정숙 민박(거북이마을)	구흥면 내현리 275	632-7363	동수 : 1 실수 : 2
	전주사대 민박(거북이마을)	구흥면 내현리 279	632-7077	동수 : 2 실수 : 4
	구신사 민박(거북이마을)	구흥면 내현리 273-1	011-409-9129	동수 : 1 실수 : 2
	유영숙민박(거북이마을)	구흥면 내현리 325	632-7261	동수 : 1 실수 : 2
	전용식가옥	구흥면 내현리 279	632-7077	동수 : 1 실수 : 4
	조용식가옥	창곡면 산성리 309	642-6065	동수 : 1 실수 : 5
	예당큰집	창곡면 산성리 265-4	642-3833	동수 : 1 실수 : 3



Traveling in Hongseong makes you refresh



홍성군 문화관광과

Hongseong-gun Department of Culture and Tourism

350-807 충청남도 홍성군 충성읍 오관리 98
Tel. 041-630-1229, Fax. 041-633-4242
www.hongseong.go.kr